

# 和信治癌中心醫院與您 350

KOO FOUNDATION SUN YAT-SEN CANCER CENTER NEWSLETTER

2018.4.15



國內  
郵資已付

中華郵政台北誌  
第580號執照  
登記為雜誌交寄

發行人：黃達夫 | 主編：鄭惠文 | 編輯：許昱裕、朱玉芬 | 攝影：華健淵

發行：和信治癌中心醫院 | 地址：台北市北投區立德路 125 號 | 電話：(02)2897-0011、(02)6603-0011

傳真：(02)2897-2233 | 網址：www.kfsyscc.org | 讀者投稿信箱：newsletter @ kfsyscc.org

本期  
要目

- ◆ 癌細胞「忘了」怎麼去死！
- ◆ 先天癌症易染體質的基因變異
- ◆ 丈量生命的廣度與深度
- ◆ 同情：藝術存在的目的
- ◆ 臺灣醫學博物館的身體展示

郵寄標籤黏貼處

癌症病人性格論：走過癌症

## 幽谷中的兩岸風景 (上)

### 癌症病人的創傷後壓力與創傷後成長

文 / 鄭春鴻主任 (文教部)      圖 / 朱玉芬



癌症病人經過死蔭幽谷之後，當被問到：「走過癌症，你經歷了甚麼？」這樣的問題時，他們往往不會喋喋不休地應答的。因為知道痛苦的價值的人，不會輕易向別人洩露和展示自己的痛苦，哪怕是最親近的人。那些痛苦已經內化成為他的力量。死蔭幽谷中兩岸的風景是不容易一言說盡的……

**生**病是生活的一部分，是生命的一種體驗。許多大智者都是在一次次生命重創與瀕臨死亡的絕境之後，茅塞頓開，豁然開朗的。有人身體生病；有人心靈生病。人們能隱藏心靈的病痛，但侵襲肉體毀壞官能的疾患卻是掩蓋不住的。不但掩蓋不住，因為身與心是相連的，身體疾病似乎康復了，心靈的創傷卻難平撫。

創傷後壓力症候群 ( ( Post-traumatic stress disorder, PTSD ) 指的正是這種狀況。它是一種焦慮症。當人遇到極度可怕或危及生命的情況後，可能會患上 PTSD。創傷後壓力症候群通常與諸如戰爭、性和身體攻擊、自然災害和嚴重事故等創傷性事件有關。但它也會影響有癌症病史的人。例如，最近的一項研究發現，近四分之一的新診斷患有乳癌的女性患有 PTSD。

## PTSD 的症狀： 夢魘、內疚、恐懼、憤怒

可能引發 PTSD 的癌症病人發生的情況包括：被診斷患有這種疾病；晚期癌症的診斷；痛苦的測試和治療；疼痛來自癌症本身或其他身體問題；知悉檢測結果；長期住院或治療。

患癌症或癌症倖存者的人有焦慮感，例如擔心，恐懼和恐懼，這是正常的。然而，如果這些感覺沒有隨時間消失，卻持續惡化或影響日常生活，那麼它們可能是 PTSD。

PTSD 的其他症狀包括：夢魘；避免會帶來不好記憶的地方、事件、人物或事物；內疚、絕望或羞愧感強烈；睡眠障礙或集中注意力障礙；恐懼或憤怒的持續感

覺；對過去令人愉快的活動和關係失去興趣；自我傷害行為，如毒品或酗酒；出現可怕或不希望發生的想法；感覺情緒造成困難。

## PTSD 的危險因素

目前還不清楚為什麼有些人會發展創傷後壓力症候群而其他人則沒有。某些因素可能會使病人更容易發展為障礙，包括診斷時年齡較小。一項研究發現，兒童癌症的倖存者—尤其是那些持續時間更長，治療計劃更強的病人—患 PTSD 的風險增加。另有人發現，近 20% 的嬰兒和學齡前兒童患有 PTSD。

創傷後壓力症候群似乎也更常見於：在被診斷患有癌症之前曾患過 PTSD 或其他心理健康狀況的人；少數族裔婦女；壓力水平較高的人群；用激烈方法來應對壓力的人，如毒品或酒精；受過較少正規教育的人；低收入或沒有收入的人；單身的人。

而另一方面，有些癌症病人或癌症倖存者的人發生 PTSD 的可能性相形之下是較小的，他們通常是：得到家人和朋友的大力支持；正確的信息是關於癌症的階段；與醫療團隊的成員保持良好的關係。

## PTSD V.S 護理人員及家人

創傷後壓力症候群也會影響護理人員或家人。了解到所愛的人患有癌症，看到心愛的人痛苦，並且遇到醫療緊急情況是創傷性事件。而且他們可能會在治療期間或在病人存活多年後導致 PTSD 症狀的發展。一項研究發現，近 20% 有青少年癌症

癌症新知

# 癌細胞「忘了」怎麼去死！

## 喚醒癌細胞的死亡程式，也許會是治療癌症的有效武器.....

文 / 胡涵婷醫師 ( 寄自波士頓 )



八十九歲仍然像八、九歲小孩般充滿好奇心，我的病人偏著頭指著我桌上醫學雜誌封面上一個字 apoptosis，問我這個字怎麼唸？是什麼意思？不僅是老人家對醫學雜誌封面上一個她不認識的字直覺反射的好奇態度，讓我覺得很可愛；apoptosis 剛好是我很喜歡的醫學名辭之一；我很開心地告訴她 apoptosis 的故事。

Apoptosis 唸做 Apoptosis，意思是「脫落」，或是文謔謔一點的翻譯「凋零」，如秋天的楓葉，或是盛開後的玫瑰花瓣，終究不免凋零的命運。大自然界細胞凋零的例子到處可見，是細胞啟動內在「死亡程式 ( programmed cell death ) 」的結果。

許多細胞在它們之所以存在的目的達成後，功成身退。舉例來說，血液中負有凝血功能的血小板是由巨核細胞 ( megakaryocyte ) 的細胞質像出芽般長出一顆顆的血小板，任務完成後的巨核細胞 ( 大約生產了 2000 - 5000 顆血小板 )，就啟動 apoptosis 的自殺程式，從骨髓裡消失了。

Apoptosis 不一定只是功德圓滿的老細胞獨特的現象，年輕的細胞也可能壯烈成仁，以成大局。例如胚胎時期的器官形成過程中，原本像鴨蹼般的手，一群一群細胞「凋零」脫落，於是手指就一根一根分開了；很奇妙不是嗎？apoptosis 與細胞的分裂增生 ( mitosis ) 正好是截然相反

的，但是 apoptosis 在生命的過程中所扮演的腳色，是不亞於 mitosis 的。

科學家在 1960 年代，也就是大約五十年前，開始留意觀察到生物界細胞「刪除 deletion」的現象。1972 年，澳洲的病理學家 Dr. John Kerr 第一次為這個細胞死亡程式命名 apoptosis。他與另外兩位同事共同撰寫的長達 19 頁的論文，除了詳細描述 apoptosis 的現象之外，他們指出 apoptosis 不只出現在正常細胞，也可見於癌細胞。傳統以來，醫學研究，特別是癌症醫學，多數關注在細胞是如何增生的；Dr. Kerr 也呼籲科學界花多一些心思研究細胞凋零的主題。五十年後的今天，我們對 apoptosis 的詳細機制有了更深的了解。

通常，我們描述癌症的機制是因為癌細胞比正常細胞長得快，是細胞生長失控的結果，但是光是細胞過度生長並不能完整地解釋癌症的現象。舉例來說，治療血癌（白血球過多）時，我們使用化學治療藥物將骨髓裡的癌細胞及正常細胞大約在一兩週內一視同仁地抹滅，然後，我們靜待骨髓恢復造血。像嚴冬過後，樹梢開始三三兩兩地冒出嫩芽；不出幾天，鮮綠的葉子就覆滿整棵樹。

多數狀況，新長出來的血球是正常血球，而血癌細胞則是無跡可尋或只佔極少的比例。這個現象說明了癌細胞不見得長得比正常細胞快。如果血癌細胞比正常骨髓細胞長得快，那麼，使用化學治療來治療血癌只有徒勞無功的結局。

話說回來，在血癌發病過程裡，長得比較慢的血癌細胞是如何漸佔上風，攻據骨髓、排擠正常細胞的呢？也許癌細胞不只生長失控，它們也發展出迴避細胞的內

在死亡程式 (apoptosis)；不像正常細胞，它們「忘了」怎麼死，導致癌細胞不停地堆積，排擠正常細胞的生存空間。如果我們能喚醒癌細胞的死亡程式，也許會是治療癌症的有效武器。

原來細胞的生死存亡是由一些基因 - 支持存活 pro-survival 基因，- 助長死亡 pro-death 基因，交互作用的結果。長久以來，一個支持存活 pro-survival 基因 bcl-2 在許多 B 細胞淋巴瘤以及慢性淋巴球血癌細胞有高度表現，令人推測 bcl-2 的高度表現可能是這些癌症的重要致病機制。在這樣的假設之下，下一個科學步驟就是想辦法抑制 bcl-2，看看能不能引導癌細胞進入它們內在的死亡程式，集體自盡。

聽起來像是科幻小說不是嗎？這些年來努力不懈的針對細胞凋零 apoptosis 的研究，終於結成甘美的果實。Bcl-2 有一些天然的反制分子，BH3-only 蛋白質是其中之一。科學家在實驗室裡做出一些仿效 BH3-only 的小分子，果然對於 B 淋巴細胞慢性血癌 (chronic lymphocytic leukemia, CLL) 有令人驚嘆的成效，即使在已經經歷多種藥物治療都失效的病人群，仍有高達 77% 的有效率；促使 Venetoclax (ABT-199) 這個口服藥在 2016 年在美國及歐洲國家都得到藥品上市的核准。這個科學理論與臨床現象契合的過程與結果，令人欣慰感動。在免疫治療當紅的時刻，bcl-2 及 Venetoclax 一樣精彩的科學故事似乎被忽略了。不管 Venetoclax 有沒有享有它配得的名氣，這個癌症醫學的獨特新生力軍默默地持續熱烈的臨床研究。相信不久的將來，它能造福更多的癌症病人！■

都是基因惹的禍

# 先天癌症易染體質的基因變異

## 與陳律佑博士談遺傳型骨髓衰竭與癌症

銀河星星無垠無界，想到人類探索穹蒼，銀河外有銀河，宇宙外還有宇宙，而多如繁星的先天癌症易染體質的基因變異，也待我們持續發掘呢！

文 / 陳榮隆醫師 (小兒腫瘤科)

春天的淡海，夜景迷人，我與春鴻兄特別邀請中央研究院陳律佑博士，在戴布氏貧血 (Diamond-Blackfan anaemia, DBA) 討論會結束後，相約淡海岸邊的小店。

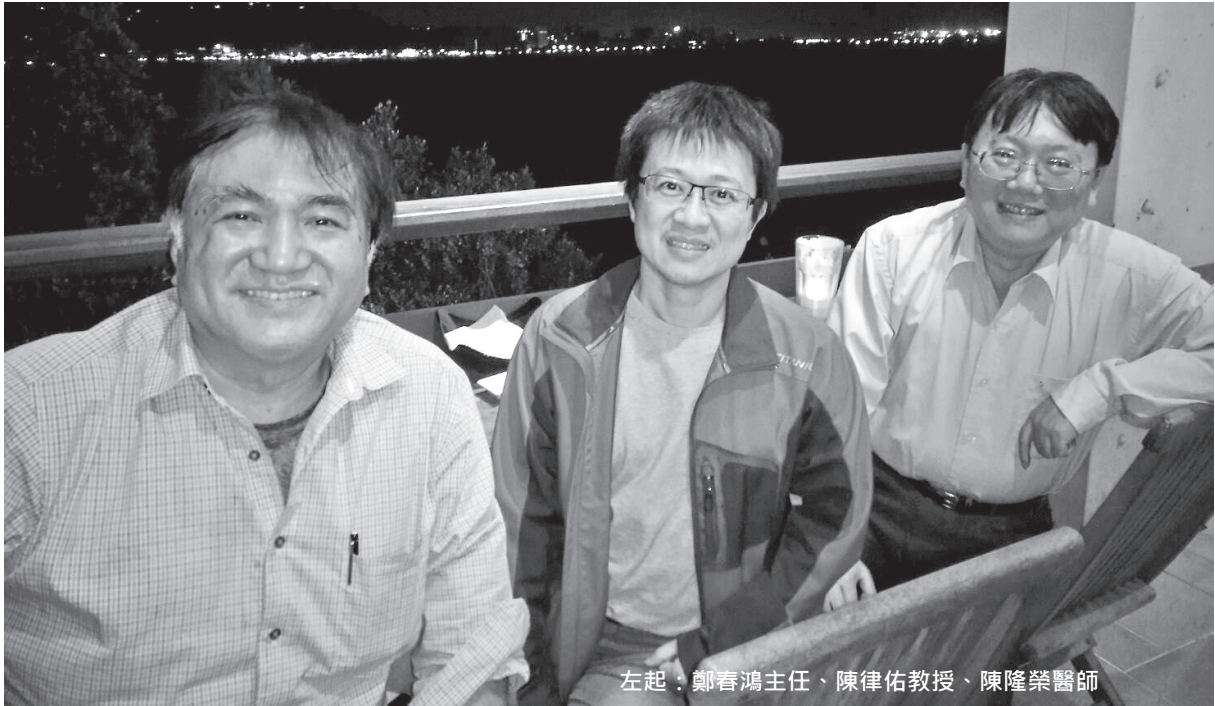
我們聊到行醫生涯中碰過的各型各樣罕見的遺傳型骨髓衰竭症候群 (Inherited Bone Marrow Failure Syndrome, IBMFS)，包括核糖體 (ribosome) 異常的戴布氏貧血 (Diamond-Blackfan anaemia, DBA)、以及也同樣影響到核糖體 (ribosome) 但表現包括胰臟異常的史黛氏症 (Shwachman-Diamond syndrome, SDS)、還有小熹熹罹患的先天角質化異常症候群 (Dyskeratosis Congenita, DC)、與 IBMFS 中最多見的范氏貧血 (Fanconi anaemia, FA)。

陳博士是基因學、分子生物學的專家，與陳博士的結緣得從三年多前的小熹熹談起。當 2014 年底，小熹熹的家人為了拯救小熹熹日益嚴重的骨髓衰竭，在各個醫學中心繞了一圈後，決定讓小熹熹在我們醫院進行移植。小熹熹造血異常情況從嬰兒期即已開始進行，試了多種傳統治療無效後，當時已需要頻繁的輸血且經歷

過多次的嚴重感染，已危及小熹熹的生命！

其實，小熹熹在母親子宮內就有明顯生長遲滯的現象，2014 年中，當花蓮楊醫師電話裡說明，小熹熹的病情包括指甲異常、口內白斑、及皮膚的色斑，臨床上即可診斷，小熹熹罹患的是 IBMFS 中的 DC。由於基因分子診斷科技突飛猛進，被發現會引發 DC 的基因已超過十餘種 (如 DKC1, TERC, TERT, NOLA3/NOP10, NOLA2/NHP2, TINF2, WRAP53/TCAB1, CTC1, RTEL1, ACD/TPP1, PARN, NAF1, STN1)，但我想到早年為罕病病人送基因鑑定，一項基因檢測就要花費數萬，要在這麼多項基因裡撈針，要花費多少錢呢？

當我解釋小熹熹病情是細胞內端粒體 (telomere 染色體末端構造) 異常造成後，也是醫界前輩的小熹熹外公，查知端粒體的研究，中央研究院的陳博士是頂尖專家。我們開始了合作，很快，陳博士確認了小熹熹有 X 染色體上 DKC1 的先天基因突變，DKC1 基因不但影響細胞內端粒體 (telomere, 染色體末端構造)，也影響到核糖體的功能，所以小熹熹是 DC 症候群裡最嚴重的一型，多了小腦萎縮及



左起：鄭春鴻主任、陳律佑教授、陳隆榮醫師

B 細胞缺乏的免疫缺陷，即所謂的 HH 症 (Hoyeraal Hreidarsson syndrome)。

根據美國國家癌症中心 (National Cancer Institute, NCI) 估計，DC 發生各式各樣癌症的風險較一般人高 4.2 倍，分項癌症則包括骨髓再生不良症候群 (約一般人 578 倍)、舌癌 (約 216 倍)、頭頸癌 (約 74 倍)、急性骨髓性白血病 (約 73 倍)、肛門癌 (約 47 倍) 和淋巴癌 (約 11 倍) 等！ (Haematologica 2018; 103:30-39)

而 IBMFS 中，目前研究最透徹且病人數最多的是范氏貧血 (FA)。記得多年前為一位發生骨髓衰竭的 FA 病人進行骨髓移植時，雖然採用當時針對 FA 最先進的療程，過程中卻經歷癲癇發作及嚴重腸胃毒性，讓我體驗到 FA 病人藥物的高敏感性 (小熹熹的 DC 也有同樣情況)。還好，最後這位病人度過重重移植併發症，造血功能順利恢復。我在把這位病人轉回原南部醫院照顧時，就千叮百囑的要他追蹤發

生癌症的極高風險。

FA 也是先天基因突變導致所謂 FA 途徑 (或稱 FA-BRCA 途徑) 功能異常，目前已知導致 FA 先天遺傳突變的至少有 21 種基因，這些突變除少數外，多屬自體隱性遺傳。而 FA 途徑的訊息傳導網絡，是細胞基因損害修補的重要管道，監控著細胞的基因完整性 (genomic integrity)，其失能不只造成骨髓衰竭，終其一生，不同屬性細胞發生各式各樣癌症的風險更大大提高 (NCI 估約 19 倍)，分項癌症如骨髓再生不良症候群 (約 5669 倍)、食道癌 (約 1266 倍)、舌癌 (約 1054 倍)、陰戶癌 (約 582 倍)、頭頸癌 (約 527 倍)、肛門癌 (約 256 倍) 和急性骨髓性白血病 (約 213 倍) 等！

大部分 FA 發生是兩個對偶基因 (alleles) 都發生突變，是隱性遺傳。但是，某些 FA 的單一對偶基因 (allele) 的突變，雖不會發生 FA，卻已算是遺傳癌症

易染體質，是所謂遺傳型乳癌卵巢癌易染症 (Hereditary breast and ovarian cancer predisposition syndrome)，就如知名影星安潔莉娜裘莉家族的顯性遺傳的模式，這情況較 FA 更廣泛的存在帶原於人群中！

可別以為沒有典型外觀異常、發育發展遲緩、器官變化、內分泌失調等表徵，就不會是 IBMFS，事實上，IBMFS 可能只有類似再生不良性貧血的表現。次世代基因定序 (next-generation sequencing) 方法的進步，發現已排除傳統五項 IBMFS、兩項後天再生不良性貧血、及其他已知癌症易染體質 (cancer predispositions) 的 179 位骨髓衰竭病人，其中 48% 竟可以找到先天遺傳基因突變 (Blood. 2018;131:717-732)，這包含已知的五大

機轉如端粒體 (佔此系列 33.7%)、造血轉譯因子 (佔 24.4%)、核糖體 (佔 14%)、基因損害修補 (佔 12.8%)、免疫反應 (佔 4.7%) 等的相關突變，甚至發現並擴增新種類的 IBMFS，如 SAMD9/SAMD9L (佔 18.6%)、MECOM/EVI1 (佔 7.0%)、ERCC6L2 (佔 8.1%)，而這些新發現的 IBMFS 也各有新的症候特色。

清風徐來，啖海鮮、談基因，知己明月為伴，人生夫復何求？雖然淡海的夜色夾雜著 LED 燈光閃爍，但穿透黑暗縫隙，銀河星星無垠無界，想到人類探索穹蒼，銀河外有銀河，宇宙外還有宇宙，而多如繁星的先天癌症易染體質的基因變異，也待我們持續發掘呢！



## 和信紫羅蘭關懷聯誼會 活動通知

主辦單位：和信紫羅蘭關懷聯誼會、乳癌學術研究基金會、和信醫院社會服務室 (癌症資源整合中心)

### 第三次病友座談會活動通知

剛診斷為乳癌的妳，是否感到徬徨無助呢？是否想著該如何面對治療及生活的改變呢？和信紫羅蘭關懷聯誼會希望陪伴妳一起瞭解疾病、面對治療，歡迎妳參加和信紫羅蘭關懷聯誼會的病友座談會。

1. 活動對象：初診斷且於本院治療之乳癌病人。
2. 活動時間：2018/05/18 (五) 13:40-16:10
3. 活動內容：
4. 活動地點：本院 B2 中央會議室

13:40-14:00	報到	紫羅蘭關懷聯誼會活動志工
14:00-14:15	正念減壓	心理師
14:15-15:00	專題演講	一般外科 陳啟明醫師
15:00-15:10	茶點時間	全體
15:10-16:10	專題演講	婦科 洪啟峰醫師



#### ◎備註：

- (1) 每次活動以 35 人為限，額滿為止
- (2) 自備環保杯
- (3) 如遇市政府宣佈停班，本活動即取消不另行通知
- (4) 請依下列任一方式報名：
  - (a) 門診或住院：請至 B1 癌症資源整合中心或社會服務室報名
  - (b) 電話：(02)28970011 轉 3954 陳怡樺社工師、3952 許庭瑄社工師，或傳真：(02)2898-5995
  - (c) 郵寄：11259 台北市北投區立德路 125 號 (B1 社會服務務室)
  - (d) 網路報名：1. 和信官網→教學與研究→活動行事曆→線上報名系統→和信紫羅蘭聯誼會  
2. 網址 <http://www.kfsyscc.org/research-and-edu/info/course/9698> 填寫報名表

臺灣癌症博物館 芝麻開門 15

# 丈量生命的廣度與深度

臺灣癌症博物館將和每一位參觀者，一起丈量生命的廣度與深度，一起找尋所有困惑的解答、所有悲傷情緒的出口。

文 / 林若瑜 圖 / 朱玉芬



## 新媒體改變人與人之間的溝通模式

當人們還在適應虛擬實境 (Virtual Reality) 和擴增實境 (Augmented Reality) 所帶來的嶄新視覺體驗，或許能夠跨越時空傳達嗅覺和味覺的科技發明，也即將問世，新媒體科技的研發日新月異，不斷改變人與人之間的溝通模式，然而無論科技如何發展，人們想傳達的「意念」始終是溝通的核心，如果「意念」模糊鬆散，即使透過任何傳播管道，都無法達成溝通效果。

例如，廣告公司雖可透過許多線上平台散播訊息，但若行銷內容表達不清，仍然無法達成行銷目的，又例如博物館仰賴 AR 技術吸引民眾參觀，倘若沒有仔細思考運用 AR 詮釋展品的目的，並賦予其意

義，那這項嘗試所花費成本會成為浪費，這件展品也很快會被其他更炫目的新媒體作品取代。

## 現代醫療如何解釋 不斷變形中的疾病？

癌症博物館選擇運用新媒體科技來詮釋癌症知識和生命議題，是一個極佳的決定，也是一項令人躍躍欲試的挑戰，因為疾病、科技與生命，三者共享著一個同樣的本質，那就是「改變」。癌症因病人的生存環境、心理因素等不斷變換型態，現今的醫療技術如何解釋並解決不斷變形中的疾病？博物館如何以新媒體科技，詮釋浩瀚無邊且不斷創新的醫療知識？

當科技發明不斷改變人類的生活模



式，人們對生命的定義是否也隨之產生變化？癌症博物館的落成不會是終點，而是一連串探問與追尋的起點，唯有運用充滿創造力和想像力的新媒體藝術作為媒介，才能緊緊跟隨癌症醫學創新的步伐，也唯有賦予新媒體展示作品明確且堅定的「意念」，才能在瞬息萬變的環境中，達成癌症博物館的使命。

### 陪伴每一位參觀者， 一起丈量生命的廣度與深度

臺灣癌症博物館是一座傳達知識的博物館，將深奧的醫學知識轉化成平易近人的展示內容，讓參觀者能在短時間內，了解最精華的癌症醫療基本知識。癌症博物

館是一座延伸記憶的博物館，每位罹患癌症的病人，必然都經歷過一段難忘的治療過程，和信醫院陪伴每一位病人走過這段旅程，癌症博物館將見證並記錄這些珍貴的記憶，嘗試在無形的記憶空間裡，為參觀者測量記憶的體積與重量。

臺灣癌症博物館是一座關懷生命的博物館，透過館內的新媒體展示，不僅傳達醫療新知，也期待重新喚起參觀者對生命的好奇心，希望參觀者在日復一日的生活裡，即使被憂慮所困，也能鼓起勇氣嘗試一些改變，臺灣癌症博物館將和每一位參觀者，一起丈量生命的廣度與深度，一起找尋所有困惑的解答、所有悲傷情緒的出口。■



## 大腸直腸癌病友支持團體

親愛的朋友，您好：您希望認識一群與您相同疾病的朋友嗎？當生病時，我們難免徬徨無助、焦慮不安，本院為了關心您的心理及社會需要，希望藉著病友支持團體的定期聚會，讓病友和家屬們彼此認識，互相分享疾病適應的經驗，以達到情緒支持，一起面對未來，期待您的參加！

◎聚會時間：《1》2018/05/11（五）14:00~16:00 《2》2018/11/02（五）14:00~16:00

◎參加對象：本院大腸直腸癌病人及家屬

◎聚會地點：B2 中央會議室（進餐廳後左轉）

◎報名方式：1. 請親洽 B1 癌症資源整合中心或社會服務室（中央櫃檯旁）

2. 報名電話：02-28970011 轉 3954 或 3958 陳怡樺社工師、劉心慈社工師

3. 傳真電話：02-28985995

◎活動內容：

時間	內容	主講人
13:40 ~ 14:00	報到	社工師 陳怡樺 劉心慈
14:00 ~ 14:05	開場致詞	直腸外科 朱俊合醫師
14:05 ~ 15:00	《1》05/11 1. 專業分享 ~ 術後排便功能異常問題 2. 問與答 (Q & A) 時間 《2》11/02 1. 專業分享 ~ 談大腸直腸癌病人的營養照護 2. 問與答 (Q & A) 時間	《1》05/11 護理部 盧伶君專科護理師 直腸外科 朱俊合醫師 《2》11/02 營養室 呂玉如營養師 直腸外科 朱俊合醫師
15:00 ~ 16:00	心的交流	社工師 陳怡樺 劉心慈

和信治癌中心醫院 大腸直腸癌多学科整合診治團隊、癌症資源整合中心、社會服務室 敬邀

臺灣癌症博物館 芝麻開門 16

## 同情：藝術存在的目的

同情，就是我的情感與別人的情感統一，或者別人的情感與我的情感統一。藝術家追求同情。同情作為一種精神的需要，是人類自身更高層次上的需要。如果藝術家並未體驗到某種情感，他就不會有表現的衝動，從而也就不會有藝術創作活動。在這個意義上同情是藝術的生命。……

文 / 溫馨 圖 / 朱玉芬



**探**索人體奧妙自古以來就是熱門議題，從古典的解剖學版畫、X光照片、心血管造影乃至於人體解剖，滿足了大眾透視人體的欲望。醫學影集的風行可說是重現了「外科」醫學在文藝復興及巴洛克時代經常公開在舞台上進行屍體解剖、動物與人體交互輸血等「外科醫學表演」來獲得贊助與經費的傳統。

### 《人體的構造》集醫學與藝術大成

欠缺透視科技的時代，想要看穿皮膚下的身體組織只能猶如恐怖電影般，刀斧加身：剖肚、開腸來檢視並詳細描繪人體各部位的組織，藉以獲得一定程度的認識。而描繪人體則需要高深的繪畫技巧，因此醫學解剖在文藝復興乃至巴洛克時期，與當時的視覺藝術息息相關，達文西、米開朗基羅等人莫不深諳人體解剖與

組織，而解剖學之父維薩琉斯 (Andreas Vesalius) 的鉅著《人體的構造》(De humani corporis fabrica) 更是集醫學與藝術大成之作。這本獻給腓力二世的鉅著出版於 1543 年，是出自於文藝復興時代威尼斯畫派宗匠提香 (Titian) 工作室的傑作，儘管真正動手製作的並非提香本人，卻是提香的門生卡爾卡 (Jan van Calcar) 著手描繪並且由提香工作室進行雕版與印刷。

《人體的構造》提出了解剖學的前瞻觀點——把人體的內部看做一個充滿各種器官的三維物質結構，並以機械性的因果關係檢視彼此間的交互作用。至今這本高度詳細而且精密的版畫作品，依舊被視為醫學及藝術上的經典大作，而這本書的封面，正是刻劃維薩琉斯在眾人面前公開展示、解說解剖學的表演。由這本書是由提香的弟子及工作室操刀製作，因此畫作中的人體肌肉、骨骼、除了力求精密、正確

之外，更注重姿態的力與美，以及藝術上的表現性，這些高度表現性的人體姿態，更成為 20 世紀美國藝術家勞倫斯 ( Jacob Lawrence ) 創作作品「維薩琉斯套件」 ( Vesaliu Suite ) 的靈感來源。

## 解剖曾是公開表演，熱門的繪畫題材

值得注意的是，解剖這件事在巴洛克時期不僅是公開表演，更是相當熱門的繪畫題材，例如大畫家林布蘭便曾以解剖學課程 ( 表演 ) 畫過兩幅作品，包含了「杜爾博士的解剖學課」 ( The anatomy lesson of Dr.Nicolaes Tulp ) 以及比較鮮為人知的「德曼博士的解剖學課」 ( The Anatomy Lesson of Dr.Deijman )，林布蘭的作品同樣也成為現代許多小說、電影與電玩的靈感。

從維薩琉斯的《人體的構造》到 1895 年 侖琴 ( Wilhelm Conrad Rontgen ) 發現 X 光為止，我們對人體的透視因為 X 光而有了全新的認識，而視覺藝術創作，也因為 X 光攝影而有了新的嘗試領域。英國的藝術家維賽 ( Nick Veasey ) 把 X 光攝影從單純的人體檢驗工具，發展成獨特的視覺攝影藝術，維賽拆解各種生物與事物的內在組織與結構，在一張張黑底相片上

化為銀白色的 X 光透視結構圖，不僅給予觀賞者認識生活環境事物的全新視角，更藉此向前輩藝術家致敬，例如維賽的作品「X- 杜象」 ( X-Duchamp ) 是源自在小便斗上簽名的達達運動 ( DADA ) 大師杜象，「X- 馬格利特」 ( X-Magritte ) 的靈感來源則是超現實主義大師馬格利特的著名繪畫作品「這不是一支菸斗」，無論是達達運動還是超現實主義，藝術家追求的是質疑並跳脫表象的真實。

## 藝術能撫慰心靈，也具有療癒能力

X 光攝影照片是平面影像，對於觀察生物的立體構造仍然有諸多限制，尤其是對於體型小的生物來說。近年來，在生物學流行製作「透明標本」，除了製作方式異於傳統的「剝皮標本」與「解剖標本」，也創造了極大的視覺饗宴。

例如：德國醫師馮哈斯根 ( Gunther von Hagens ) 把捐贈者的大體以不同的姿態來呈現不同的主題，其中更有許多姿態設計是參考自維薩琉斯的《人體的構造》，強烈的視覺刺激讓觀賞者體會到，健康與不健康的生活型態對身體會造成什麼樣的影響。

人類的智性可以用於探索科學、創作藝術乃至於思辨哲學，醫學是處理健康相

## 2018 年 4 月份 病人與家屬團體衛教

時間	衛教名稱	地點
04/17(二)15:30~16:00	1. 口腔黏膜炎的預防及照護 2. 認識檳榔危害	四樓門診化學治療中心會議室
04/18(三)10:00~10:30	認識腫瘤急症	地下一樓第五門診等候區
04/18(三)19:00~19:30	骨髓抑制之自我照顧	五樓五南病房醫師辦公室
04/27(五)10:00-10:30	接受化學治療藥物期間之活動安全	四樓綜合病房家屬會客室

關問題的一種科學，以治療和預防生理和心理疾病和提高人體自身素質為目的。而藝術是人類精神的昇華，也是生命內涵的養分。藝術運用某種技巧表達出的富於美感，令人有愉悅的感官享受與思維之樂趣的思想。「繪畫」、「雕塑」、「建築」、「文學」、「電影」、「科技與新媒體藝術」等都為藝術類範疇。這些藝術常常能撫慰人們心靈，也具有療癒的效果。

## 人的情感創造了藝術， 藝術創造人的情感

一開始我們對於藝術的意義，可能就只認為在博物館或是美術館那類的展覽品才是藝術，但其實藝術跟我們的生活息息相關，無論食、衣、住、行幾乎都跟藝術有著很深的關係。建築物就是一個很好的例子，台灣的四合院、法國的巴黎鐵塔、荷蘭的風車、埃及的金字塔等等。這些都是藝術的一部分，這讓我們了解到，藝術原來就在我們身邊。人的情感創造了藝術，反過來，藝術又創造了人的情感。兩者是互動的關係，或者說，藝術家的藝術創作豐富了人的生活，細膩、升華了人的情感。藝術是人類情感和精神生活的創造性表現。古羅馬的美學家朗吉弩斯在著名的《論崇高》中曾經寫道：「那些巨大的激烈情感，如果沒有理智的控制而任其為自己盲目、輕率的衝動所操縱，那就會像一直沒有了壓倉石而漂流不定的船那樣陷入危險。它們每每需要鞭子，但也需要韁繩。」

## 2018年，一個既像末世又像 新紀元的時代

確實，情感（尤其是激情）一方面構成了美術的真正中心，而另一方面美術創作中所選定的視覺對象必須不僅僅是美術家自己所意識到的和受感動的，而且還必須對其內在的意味加以自己徹底的情感體會。因為情緒的膚淺往往導致作品的空洞無物，而理想的畫面則應該是一種情感的凝縮。所以，也只有那些真正使創作者本身也甚為所動的情感體驗，才能成為震撼或撫慰觀者心靈的內在力量。

而藝術總是在回應著時代，2018年一個既像末世又像新紀元的時代，接壤人文精神旁落，後人類主義像新紀元的時代，接壤人文精神旁落，後人類主義傾巢的交口，機械人蘇菲雅（Sophia）成為全球媒體的寵兒，谷歌的機械學習（Machine Learning）正以超人類的速度培養各種「思考」技能；電動汽車品牌特斯拉無疑成為未來能源和移動想像的具體化概念。

## 只有發自內心才能進入內心

新世紀運動泛指身、心、靈一體的思想，雖然汲取世界各大宗教的宏觀精神，卻是去中心化的、以個體意識為主，並視個體作為與萬物對接的導體，主張「信念創造實相」，並相信意識的進化將使世界更樂觀。凱瑞敏銳地照見當下時空的瑜珈熱潮，在實（社會群像）與虛（哲學思想）之間巧妙地將兩者結合，導引至新媒體藝術企圖開發的另一個端口。

正如貝多芬的名言：只有發自內心才能進入內心，大致上說，人類感情除了大家所熟悉的喜怒哀樂之外，還有很多同藝術世界關係密切的情感，如：孤獨、惆悵、悲壯、壓抑、空曠、崇高、莊嚴、神聖、

荒寒、淡遠、寧靜、淒清和敬畏等。

## 直到藝術創造了霧，霧才開始存在

英國唯美主義、提倡「藝術至上」論的代表人物王爾德 (O.Wilde, 1856 - 1900) 曾說：「倫敦一直有霧，可是誰也沒有見到霧，對霧不了解。直到藝術創造了霧，霧才開始存在。」當莫奈在英國展出他畫筆下的倫敦時，英國人卻犯疑惑了：我們身處其中的「霧都」果真是畫家筆下的那般面目嗎？那些很灰或珠灰的霧氣怎麼一到法蘭西人的眼中就變成一片紫紅了呢？然而，當英國的觀者疑惑地走出展覽廳時，他們無異於經歷了一種體驗最直接的真理的快感，因為自己頭上的霧氣真有某種紫紅的色調！莫奈的情感體驗和藝術創造，就這樣使倫敦的市民幾乎是喚了一種眼光來看自己的城市。而前蘇聯作家巴烏斯托夫斯在看了列維坦的《弗拉基米爾道路》一畫後，他第一次看見了俄羅斯陰天的五光十色。

人是有情感的，藝術家在塑造形象時，就必須把他對於各種生活現象的認識情感凝聚在形象身上。否則形象的藝術感染力就是零。藝術作品的形象必須是藝術化了的形象，其中滲透了濃厚的情感因素，並且能引發藝術欣賞者與之產生相應的共鳴。對任何事物、對任何美麗的風景、人物，畫家不溶入自己的真實情感，不溶進對該事物的理解和態度。不想用自己所熟悉的表現形式予以表現的話，我認為他是不會創作出令人滿意的作品。偶然創作出來也是空洞乏味。不會給人以美感或聯想，或給予人以啟迪。也不會有什麼意義，作品也就沒有了價值。

## 表現，是一種有意識的、反思的活動

藝術家是人類審美精神產品的創造者，是具有獨立人格的豐富情感的人，並且主要運用獨特的思維和技能去表現人類豐富的感情。藝術是真實情感的表現性形式。表現不僅僅是表達，而且是一種有意識的、反思的活動，正因為它是這樣的一種活動，它才是一種創造活動，它所創造的不僅是形式。它本身就是一種人類自由的形式的體現。藝術家的情感因素與藝術創作之間是緊密聯繫的，沒有豐富的情感因素不會有好的藝術創作的。

## 同情，藝術作品存在的目的

有意識的活動是有目的的活動。藝術創作的目的，藝術作品存在的目的是什麼呢？答案十分重要：是同情。所謂同情，就是我的情感與別人的情感統一，或者別人的情感與我的情感統一。藝術家追求同情。同情作為一種精神的需要，是人類自身更高層次上的需要。如果藝術家並未體驗到某種情感，他就不會有表現的衝動，從而也就不會有藝術創作活動。在這個意義上同情是藝術的生命。

瑞士心理家榮格認為「藝術家由於受不可遏止的創作激情的驅使，必然要不顧一切地去完成他的作品，從而導致其個人生活的破壞，因此，藝術家的生活即使不說是悲劇性的，至少也是極度不幸的。」

## 梵谷把孤獨化成為繪畫的語言

梵谷是天才，是狂徒，是悲劇的主角，是大眾畫家。凡高的激情，來自他所生活

在其中的那個世界，來自他所認識的人們所做的按捺不住的強烈反應。梵谷通過繪畫語言，力圖傳達、說出內心深處的淒涼和孤獨。這是普通日常荷蘭畫無法說出的。

梵谷的成就是通過線條和色彩把這種孤獨表現在畫布上，使孤獨這種情感成為繪畫的語言而得以確立，從而豐富、拓寬和深化了人類的情感。他的成就就是用繪畫語言說出孤獨這種普通日常語言很難說出的、很難加以描繪的抽象情感。

梵谷是個極端敏感的人。世界的不安傳達給了梵谷，感染了他，進一步加深了他內心最深處的孤獨，以至於達到了「極端」的程度。然後他把孤獨、淒清、壓抑、苦悶和憂鬱——這些難以言說的情感編織成一幅幅油畫。而一切深刻的繪畫作品都包含了孤獨等的情感或元素。

### 台灣癌症博物館： 醫學與藝術結合嶄新的開始

在整個藝術活動中是以情感人的，處處離不開情感因素。藝術創作的動機，追根於藝術家豐富的情感因素。藝術創作不是冷靜的分析、判斷，而是動靜的描摹、表現。在所有藝術作品中，無不充斥著情感這個概念，也只有在如此深奧的領域內，才能被藝術家完美的融合在一起，產生好的藝術創作。

相信大家對各式各樣美術館、博物館都不陌生，從北到南，每一個城市都有屬於自己的博物館、美術館、藝術節，在 Google 搜尋欄輸入藝術、博物館便會得到無數選項。如果進一步過濾與數位、科技、癌症有關的，可能就剩下個位數字了。

而和信醫院建築內外環境規劃都已病人為優先考慮設想，醫院並定期出版的雙週刊以文字傳遞醫療知識、撫慰病人及家屬，並在未來更進一步規劃與科技新媒體藝術結合的「台灣癌症博物館」，相信在和信醫院帶領之下醫學與藝術結合將有嶄新的開始。■

## 志工 招募

因為您的愛心付出，生命變得更開朗豐富！  
因為您的熱忱加入，病人服務變得更體貼溫馨！

申請資格：年齡 22-66 歲，精通國、台語者  
(若為癌症病友需已治療結束滿兩年)

服務時間：固定每週服務三小時，持續一年以上

服務項目：櫃檯服務組、病人關懷組

聯絡電話：02-28970011 轉 3951-3955 社會服務室

報名方式：步驟一：請至本院 B1 社會服務室索取報名表  
或 <http://www.kfsyscc.org/> 下載表格

步驟二：表格填寫完整後，請交至本院 B1 社會服務室

或 E-mail：ssd321@kfsyscc.org，或傳真：(02) 2898-5995

招募期間：即日起開始接受報名

歡迎加入本院志工行列

臺灣癌症博物館 芝麻開門 17

# 臺灣醫學博物館的身體展示

對於另一個身體的凝視，無疑是確立自身的良好存在的一種行動。反過來說，被凝視者呢？一個已死，卻又彷彿活生生的人體——標本？曾經活過而今被凝視的人體，與觀者自己的關係會是什麼？—郭瑞坤，2012，〈身體跨界與社會劃界—以人體世界展示為例〉，頁 11-12

文 / 江濡因 圖 / 朱玉芬



## 「藝術化」的身體展示 與健康教育？

近年在全球引來廣大爭議的身體展示《人體奧妙 (Body Words)》，是由德國解剖學家兼策展人 Gunther von Hagens 將人體塑化後，運用聳動的醫學議題（例如抽菸者的肺、健美的肌肉、性與愛），以及藝術性的展示空間設計，包裝成為警惕人們重視健康的科普展覽。對觀眾來說，這無疑是一個新的體驗，或說透視人體秘辛的大好機會。儘管現代解剖學早已在學校或博物館，以圖像或模型為媒介，試圖揭開與傳播人體內部的真相，但是直接將人體以商業售票及「類塑膠模特兒」的方式展示，倒是前所未聞，遊走道德邊界。

策展人聲稱這是一個完全合法的展示，所有標本皆已事先取得使用同意書，

卻仍無法壓制展場外面抗議群眾的憤慨。其中最大爭議即是其商業性的使用目的。有別於醫院或醫學院裡大體解剖的首要目標為疾病治療及促進醫學發展，von Hagens 毫不遮掩地將過往在私密場所呈現的人類身體公開展演。人們在觀看時，也往往抱持著「獵奇」及「警惕」的眼光，將曾經呼吸著的人們視為異類。這種群體對於「他者」的凝視及缺乏尊重，曾經是二戰後德國與日本受到譴責的主因，也是造成這兩國觀眾對此一展覽特別敏感且強烈反對的特殊歷史與社會背景。

這一場爭議的價值不僅在於抑制商業性的人體展示，回過頭來，我們亦可以思考，臺灣近年在醫院及醫學院成立的醫療博物館，如何公開地詮釋人們的身體與疾病？在傳遞醫學知識的同時，又要如何避免成為兩面刃，將病人的身體作為被觀看

## 高千富畫展 歡迎參觀



**個展地點：臺北市中山區行政中心 1 樓 文化藝廊**  
**臺北市中山區松江路 367 號**  
**展出時間：2018 年 4 月 1 日至 30 日 9:00-18:00**

的他者呈現在世人面前。

### 臺灣的醫學博物館

綜觀臺灣近年的醫學博物館（參見附表），主要分為三類，一類為醫院或醫學院成立的院史館，展示院方之發展緣起、歷程及成果，也是數量最多的醫學博物館類型，不過開放時間通常較短或者不定期，也缺少現場導覽人員及舉辦推廣活動之人力；其次為醫學院以醫護人員之教育為主要目的成立的醫學博物館，特別重視學校師生的交流，及運用博物館資源促進學生對醫學知識的理解，目前多是以臺灣醫療史為主要內容。例如 1998 年成立的臺大醫學院醫學人文博物館的主要內容為臺灣醫療史，服務對象主要為院內師生，亦開放一般大眾參觀。中國醫藥大學於 1991 年成立的立夫中醫藥展示館專注於中醫藥歷史及藥材知識之傳遞，相較於

臺大博物館，未特別強調與校內課程之結合，而是以一般大眾為展示對象。2014 年高雄醫學院成立之高醫校史暨南臺灣醫療史料館，得天獨厚的擁有一批原高雄衛生局「臺灣醫療史料文物中心」文物，使其定位不只是大學博物館，亦肩負了向社會大眾展現南臺灣醫學發展及地區特殊性的公眾責任。

最後一類，是各種醫療機構非以院史為核心成立之醫學博物館。例如台南的烏腳病博物館，是以現地保存及醫療場景重現方式呈現 1957 年間烏腳病在南台灣爆發，基督教會與在地醫生如何陪伴病人度過難關。相較於其他博物館，雖然沒有大量現代展示設備與學術資源支援，但是展示內容特別關注病人之心情及醫生在診療間之無奈，呈現出醫病雙方身為「人」之侷限與關懷，反而動人的呈現出臺灣醫學現場的真實性。另外秀傳醫院的醫學博物館位於秀傳健康園區，園區內部除了有醫



學館，也有藝術館及秀傳醫院鹿港分院，並吸引附近鹿港觀光區之遊客，結合白蘭氏博物館、緞帶王文化園區及臺灣玻璃館形成文化之旅路線。此一博物館以各式放大模型展出人體的器官，表達西方生理系統下「功能」的身體概念。

## 臺灣醫學博物館的身體觀

人類學暨博物館學家王嵩山指出「博物館對於身體的知識與其體現，不但牽涉科學的與文化的不同觀點，也牽涉肉體與精神、集體與個人、內與外的互補性對立」。如同上述，目前臺灣成立之臺灣醫學主題博物館所呈現之身體觀，大多仍偏向科學的、肉體的、個人的及內在功能式的身體觀。博物館以各種模擬場景企圖重現醫療現場之真實性，在其中呈現的卻是一個在現代醫學儀器中陷於無助的身體，讓觀者不禁對病痛感到害怕，對於病人感到憐憫。也就是說，偏重以科學方式展現身體，不論是前述 von Hagens 解剖學式的展覽，或者以生理學為主，透過放大模型說明人體器官的運作機制，都無法呈現身體在解決生命受挑戰時的反應。我們需要的是一個整體的 (holism)、關懷文化差異的醫學博物館。

和信醫院正在籌備臺灣癌症博物館，汲取前人經驗，試圖呈現的必須是一個既能從醫者角度推廣最新醫學知識，也能以病人角度看待自己的身體的博物館。病人，不僅是患病且受苦，也仍然是具有影響力、試圖與生命困頓共處的人。此外，臺灣癌症治療在本地社會文化脈絡下，醫者、病人及其家屬面對癌症也有其特殊的應對之道，未來在特展及各種推廣活動中將持續更新呈現，以展現疾病治療及醫病關係的多元面貌。

臺灣醫療博物館比較表

名稱	立夫中醫藥展示館	臺大醫學人文博物館	秀傳醫學博物館	台灣烏腳病醫療紀念館	高醫校史暨南臺灣醫療史料館
成立時間	1991.10.19	1998.02.21	2006	2007.09	2014.10.16
地點	中國醫藥大學	臺大醫學院	秀傳健康園區	台南北門 (營運 - 王金河文化藝術基金會)	高雄醫學大學
敘事角度	醫學教育單位	醫學教育單位	醫療機構	醫療機構及教會	醫學教育單位
目的	- 提昇中醫藥教育、研究及推廣，發揚中醫藥暨創校宗旨。	- 醫學院醫學人文教育、醫學文物展示及校友師生交誼之中心。	- 啟發學生及民眾醫學教育知識與潛能。	- 以儲存愛、疾病、醫療記事及台灣精神為主體的紀念館。	- 保存高雄衛生局移贈「臺灣醫療史料文物中心」文物。 - 展現學校發展

		- 期能激勵學生師法前人、承先啟後，發揮潛移默化的教育功能。			歷程及臺灣南部百餘年地區醫療演變。 - 體會前人心志，傳承博愛價值。
內容	台灣最早的中醫藥博物館。展示分為中醫藥歷史文物、藥用植物、藥用動物、礦物標本及藥材、台灣藥用植物分布、人參展示區等展區。	臺灣醫學史為典藏與展示重點，揭示醫學院在臺灣醫學發展之貢獻，展現醫學各領域在臺灣發展之過程及特色，並提供教師作為醫學人文領域教育及研究材料。	館內展示不同的器官及系統，逐步介紹人體的構造與功能。共分 17 區，包括女性透明器官與嬰兒生產過程、人體各種系統模型等。	1957 年間烏腳病蔓延南台，基督教芥菜種會美國籍牧師娘孫理蓮和王金河醫師通力合作免費義診病患。展示空間分為見證區、診療室、手術室、藥局、病例室、愛與奉獻區等。	打狗是西方醫學進入臺灣的起點。展覽分為「西式醫療的開端 - 教會醫療」、「與世界的接軌 - 熱帶醫學」、「臺灣醫療典範人物」、「臺灣護理」、「臺灣牙醫」、「臺灣藥學」、「臺灣公衛」等七展區。
手法	不僅有文物標本之展示，並特別發展「中醫藥查詢系統」，觀眾可以電腦快速查出中醫藥資料。		運用醫療技術透視人體器官，打造如放大鏡與學理相結合的博物館。	北門嶼免費診所紀念館現地展示，以及當時使用之醫療器具、歷史老照片、醫生手稿呈現。	主要以專科醫療場景復原及歷史文物展出為展示手法。



←高醫校史暨南臺灣醫療史料館 (來源：博物館官網)



↓立夫中醫藥博物館展出之中藥房藥櫃 (來源：博物館官網)



←臺大醫學人文博物館



## 文接第 2 頁

倖存者的家庭有一位正在經歷創傷後壓力症候群的家長。研究還指出，接受癌症治療的兒童的父母發生壓力相關症狀是非常普遍的。

## PTSD 的癌症病人需要接受治療

每個人的 PTSD 症狀都不一樣，可來可去。症狀通常在創傷後 3 個月內發生。但它們也可能發生在幾個月甚至幾年之後。如果您遇到任何這些症狀並持續 1 個月以上，就必須諮商您的醫生或您的醫療團隊尋求協助。

患有 PTSD 的癌症和癌症倖存者需要接受治療，因為這種疾病可能使他們無法獲得必要的檢測，癌症治療或後續護理。創傷後壓力症候群也會增加一個人發展其他精神，身體和社會問題的風險。這些可能包括抑鬱症，酒精和藥物濫用，飲食失調以及失去關係和就業。

## 治療 PTSD： 心理治療、藥物、支持團體

PTSD 是可治療的。哪種治療效果最好則取決於不同人的具體症狀和情況。以下列出常見的治療方法，這些方法經常合併一起進行。

**心理治療：**與心理健康專業人士交談，如諮商師，他有治療 PTSD 的經驗。一些輔導員專門幫助患有或已患有癌症的人。治療可以一對一或在小組中進行。一些健康保險公司支付一部分治療費用。

**藥物：**抗抑鬱藥和抗焦慮藥可以幫助治療 PTSD 症狀，如悲傷，焦慮和憤怒。藥物經常與心理治療結合使用。

**支持團體：**支持團體可以幫助人們應對癌症的情緒方面。他們提供了一個安全的地方分享經驗，並從面臨類似情況的其他人那裡學習。研究指出，支持團體可以幫助癌症病人減輕壓抑和焦慮，並變得更有希望。但是你痛苦的時候，很容易感覺別人的歡樂；你歡樂的時候，卻未必感受到別人的痛苦。支持團體的成員也是人，每個人都有自己的痛苦與歡樂，支持團體運作的時候要小心，有時也會造成彼此的傷害。

## 創傷後成長不只「回彈」 以前的功能

PTSD 毫無疑問地，是痛苦的一部分。但是，痛苦也可以成為積極的個人變化的來源。這一概念深深紮根於許多古老的想法和傳統。但試圖解釋它的科學研究是相當新的。研究指出，在創傷事件發生後，個人的積極生長報告，比精神疾病更常見。

有些人可能會在經過足夠的時間之後才發現，通過或患有癌症的生活有助於他們的生活發生一些積極的改變。因為壓力大、可怕的經歷而產生的積極的生活變化被稱為「創傷後成長」(Posttraumatic Growth, PTG)。研究人員指出，創傷後成長與「恢復力」並不相同。它不僅只是彈性「回彈」或返回到他們以前的功能水平。更進一步地，創傷後成長是指引導某人積極面對人生的個人變化。(續待)

## 和信治癌中心醫院 2018 年 3 月捐款芳名錄

丁康恩	1,000	李國璽	5,000	徐宥芯	1,000	陳 桃	3,000
三寶弟子	200	李惠穎	5,000	翁炳舜	2,000	陳啟全	10,000
于庭翊	500	李增重	2,000	翁麗明	200	陳瑞幸	2,000
孔祥樞	1,000	李何月霞		李錦霞	2,500	陳錦秀	1,000
方莊寶勤	500	李雙玲	30,000	涂旖坤	3,000	陳薇婷	3,000
王千瑜	100	李耀遠	5,000	堵秋樺	200	陳鵬文	5,000
王秀霞	200	沈季敏	500	康淑華	1,000	陳麗玉	600
王盈中	500	沈阿彪	200	康 朝	1,000	陳麗秋	2,000
王美惠	10,000	周明珠	1,000	張玉如	500	陸唐基明	100,000
王敏書	1,000	周淑萍	6,350	張玉惠	600	喬春鳳	500
王雪櫻	1,000	林玉敏	600	張家維	1,000	彭玉嫻	500
王進雄	5,000	林玉雲	5,000	張展銘	300	曾春菁	300
王順豹	2,000	林玉滿	300	張敬瑾	300,000	曾榮富	1,000,000
王繹綸	5,000	林玉蓮	1,100	梁秀蕓	300	無名氏	215
朱石泉	1,000	林妮萱	600	梁淑梅	1,000	黃少芳	1,000
朱祖韻	2,000	林昌賢	300	梁 蓉	500	黃正雄	1,000
江世珍	5,000	林采涵	300	許明雪	1,000	黃永煌	10,000
江易庭	2,000	林金靜	1,000	許陳春枝	5,000	黃玉琳	500
何傳枝	200	林泰山	500	許瑞容	1,000	黃余秀英	1,000
何傳儀	200	林泰訓	500	許瓊尤	1,500	黃金焗	500
何聖崇	2,000	林繁淑	2,000	連尤菁	1,000	黃美月	4,000
余婉慈	1,000	林麗美	3,000	陳玉美	1,000	黃淑芬	300
呂瑞婉	1,500	邱珮臻	2,000	陳尚煌	500	黃喬穎	300
巫春霞	2,000	邱淑靜	800	陳怡靜	2,000	黃雍明	1,000
李宛靜	300	邱惠娣	1,000	陳明利	1,000	黃潘玉霞	100,000
李果益	5,000	姚毓懋	500	陳明麗	5,000	黃麗如	1,000
李林秀卿	1,000	姚萬億	200	陳姿惠	600	黃綉芳	1,500
李清正		柯麗華	1,000	陳建宏	200	楊秀珍	1,000
李金棗	10,000	洪源鴻	5,000	陳彥文	2,000	楊政君	300
李信夫	1,200	洪滿惠	200	陳秋誼	200	楊創惟	3,000
李秋萍	12,000			陳美月	500	楊黃英	1,000

葉淑慧	250	劉竹容	1,000	蔡碧蔚	500	顏碧蓮	500
詹雅霽	500	劉佩伶	1,000	蔡靜誼	500	魏佩妍	1,000
鄔奇初	1,000	劉秀蓮	3,000	鄭光涵	500	嚴淑琴	10,000
廖秀蘭	600	劉育瑄	500	鄭軾庭	2,400	蘇士豪	200
廖冠智	2,000	劉羿妙	200	鄭軾庭	200	蘇品芳	500
廖宸頡	1,000	劉要忠	1,000	盧李純純	1,000	釋寬容	300
廖紘彥	1,000	劉彭鳳	1,000	譚魁元	3,000		
熊慧琦	1,000	劉瑞銀	500	錢叔南	1,000		
趙玉燕	3,000	劉繼華	2,000	龍秋燕	500		
劉永昌	330,000	樊劍西	1,000	謝季庭	100		
劉月華		蔣宜真	2,000,000	謝淑芬	500		
劉娟娟		蔡知圃	1,000	謝蕙如	1,000		
劉明輝		蔡詹蘭妹	4,000				

### 中國信託信用卡紅利點數捐款

方櫻儒	吳 波	李仁傑	侯嚴仁	張家齊	連榮盛	陳世賢	曾增坤	劉懿德	鍾孟好
朱育民	吳美寬	林建穎	張文奇	張嘉芬	郭俊毅	陳香榮	黃光陽	蔡宜伶	藍千皓
江燕鳳	吳銘深	林莞晴	張印萱	曹桂蘭	郭嫻利	曾于雯	黃盟元	鄭伊珊	
吳安琪	呂俊毅	林道承	張育愷	莊瑞婷	陳心瑋	曾涓茹	葛毅強	賴怡潔	

本院即日起  
提供網路掛號  
及看診進度  
線上查詢



網路掛號  
看診進度

線上  
查詢

預約網址：  
<http://www.kfsyscc.org>



### 政策宣誓與禁檳範圍

本院為無檳榔醫院與職場，室內室外全面禁止嚼食檳榔，承諾依循「無檳醫院」持續評核與改善，邀請院內員工與病人共同營造並落實院內外無檳環境。

本院公告產權範圍，含門診大廳、樓梯間、辦公室、診療場所、會議場所、病房、休息室、廁所、醫療設施、護理之家等室內、公務用交通運輸工具之密閉空間，及停車場、涼亭、噴水池、車道等室外活動空間皆為禁菸與禁檳區域範圍，並禁止於本院所有出入口區域內嚼食檳榔。所有員工、外包人員、實習人員、志工、求職者、病患、家屬、合作廠商與訪客皆適用本政策。

# 本院提供癌症篩檢 為您的健康把關

## 乳房攝影檢查 持健保卡 / 免費

- 報名資格：(1) 年滿 45-69 歲婦女，兩年內未做過乳房攝影檢查者  
(2) 年滿 40-44 歲且二等親以內血親曾患有乳癌之婦女，兩年內未做過乳房攝影檢查者
- 報名方式：當日現場報名，現場檢查；或預約檢查日
- 報名地點：婦女門診服務櫃檯（地下一樓）
- 篩檢時間：週一至週五：09:00 ~ 16:30
- 篩檢方式：乳房觸診及乳房攝影檢查
- 篩檢地點：婦女門診（地下一樓）

## 大腸直腸癌篩檢 持健保卡 / 免費

- 報名資格：年滿 50-75 歲，兩年內未做過糞便潛血免疫檢查者
- 報名方式：現場報名，現場領取糞便檢體盒
- 報名地點：中央櫃檯（地下一樓）
- 報名時間：週一至週五：09:00~20:00；週六 09:00~17:00
- 篩檢方式：糞便潛血免疫檢查
- 檢體收件地點：病理檢驗部（地下一樓）
- 檢體收件時間：週一至週五：08:00~17:00；週六：08:00~12:00

## 口腔黏膜篩檢 持健保卡 / 免費

- 報名資格：(1) 18 歲以上至未滿 30 歲嚼檳榔之原住民，兩年內未做過口腔黏膜檢查者  
(2) 年滿 30 歲並有嚼食檳榔或吸煙者，兩年內未做過口腔黏膜檢查者
- 報名方式：當日現場報名，現場檢查；或預約檢查日
- 報名地點：中央櫃檯（地下一樓）
- 篩檢時間：週一、週三、週四、週五：13:30~16:30
- 篩檢方式：視診與觸診
- 篩檢地點：口腔醫學門診



和信醫院  
電視台節目表

多數節目影片可於  
YouTube 網站 Kf  
Syscc 頻道點閱，  
敬請多加利用！



第一輪	影片名稱與內容	長度
08:30~08:35	【宣導影片】醫病平台	5 分鐘
08:35~08:45	【積極面對乳癌】乳癌手術前衛教	10 分鐘
08:45~08:55	【政府公播】揉眼睛一家人	30 分鐘
08:55~09:25	【關鍵講堂】余本隆醫師問與答	30 分鐘
09:25~09:45	【午餐音樂會】和信合唱團	30 分鐘
09:45~10:15	【檢查須知】大腸鏡檢查 - 注意事項	30 分鐘
10:15~10:25	【環境與流程介紹】全麻病人準備流程環境介紹	10 分鐘
10:25~11:05	【特別節目】淨我所能	30 分鐘
11:05~11:25	【關心時間】臍帶血保存 定型化契約	20 分鐘
11:25~11:35	【病情告知】知道愛 - 國民健康署	10 分鐘

本台於院內第 98 頻道播出，歡迎收看。

# 實踐以病人為中心的理念

為了幫助病人，我們才在這裡

和信治癌中心醫院

## 醫院精神

使命：尊重生命，培育優秀專業人才，為癌症病人提供最先進的實證醫療。

願景：與世界級癌症中心並駕齊驅。

核心價值：一切以病人的福祉為依歸。

工作準則：病人安全 (patient safety)；提供有效益、有效的醫療 (effective and Efficient care)；因病人而存在的 (patient-centeredness)；適時地提供服務 (timeliness)；一視同仁對待病人 (equity)

## 本院為非營利的公益醫療機構

改造病人的生命：

辜公亮基金會和信治癌中心醫院是一所非營利的公益醫療機構，我們的終極目標不是「利潤」，而是「改造的生命」(changed human life)。醫學是最貼近生命的實用科學，癌症是目前對人類生命最具威脅的疾病。我們以不苟的治學態度、在團隊合作的醫療運作下，親切如家地照護對待病人。我們的病人與家屬，都在面臨一生最險惡的關卡上與我們相會的，希望和信醫院為他們所做的一切努力，使他們出院之後，將這份善念循環下去。

## 病人的權利與義務

我們對於病人的苦痛隨時保持高度的敏感；鉅細靡遺地為病人解釋病情，巧譬善喻，期使病人得以完全的理解；不憚其煩地回答病人的疑慮；適時地施予健康教育。對於固執的病人及家屬，我們從不退縮，而願意誠實、主動地與他們再三溝通，以建立互信的基石。

### ●病人的權利：

- ◎病人必須被告知所有與他疾病有關的醫療資訊以及確實的病情。
- ◎病人有權確實知道是誰在為他服務；包括醫師、護理人員及行政人員。
- ◎在醫療過程中，病人必須被尊重，接受人性化的服務。
- ◎參與醫療決策，為自己決定治療計畫是病人的權利。
- ◎病人個人身分及病情的隱私必須受到保護。

### ●病人的義務：

- ◎病人必須不隱瞞地提供與自己病情相關的全部資訊。
- ◎在參與討論後，病人要遵從醫師的囑咐和治療計畫；治療中如同時服用非醫囑的藥物，或進行非醫囑的醫療活動，必須和醫師討論。
- ◎病人應尊重醫院工作人員，並體諒他們的辛苦。
- ◎病人及家屬有義務償付該繳的醫療費用。

# 病人自主權之尊重與維護

本院以極慎重之態度，告知每一位住院病人各項您應有的權益。我們更樂意與您說明及討論各項指示書之運用時機與內容。如果想要進一步了解或討論，請聯絡癌症關懷照顧團隊 (3319)

本院為推廣以病人的福祉為中心之宗旨，實行全人、全家、全程、全隊之照顧，將以病人權益為依歸，其中病人自主權之尊重與維護，是本院依國內外醫療及社會發展趨勢，將進一步推展之工作。

病人罹患疾病，需要住院檢查治療，無非期待早日康復。但是人生無常，醫療照顧也有其限度，不能治癒所有的疾病，也不能無限延長人類的生命。因此，在住院時期鼓勵病人，對個人生命做長遠的思考與計劃，亦包括對疾病末期及病危時之醫療預先做明確的決定；醫護人員必須遵照病人的指示提供醫療照顧。這是病人的權利，也是醫護人員應盡的責任。

歐美國家已全力推行此項工作。以美國為例，1990年起規定所有接受國家醫療給付 (Medicare 與 Medicaid) 之醫院，病人不論因任何理由住院時，在住院須知中一定要包含『預立醫療指示書』(Advance Directives) 之資料，讓病人有機會去了解，並決定是否要簽署此等文件。我國也於2000年制定相的醫療法規，內容包括：

## 一、預立不施行心肺復甦術意願書：

病人可以預先設定於嚴重傷病時，醫師診斷為不可治癒，且病程進展至死亡已屬不可避免的情況下，如果心跳或呼吸停止，就不施行心肺復甦術之急救。

## 二、預立醫療委任代理人委任書

病人可以預先設定，在第一項所敘述的情況下，而本人無法表達意願時，指定代理人代為簽署「不施行心肺復甦術意願書」或「病理解剖研究同意書」。

本院以極慎重之態度，告知每一位住院病人上述各項您應有的權益。我們更樂意與您說明及討論各項指示書之運用時機與內容。如果想要進一步了解或討論，請聯絡癌症關懷照顧團隊 (3319)，我們會安排時間與您討論說明。

# 給病人及家屬的一封信

各位病人及家屬大家好：

歡迎您來和信治癌中心醫院。

今年和信醫院將進入新的里程碑。與本院比鄰的新建築「教育研究大樓」，今年就要落成啟用了。現有的醫療大樓將逐步規劃成完全屬於病人、家屬及訪客的空間；也使醫師看診與病人交談的環境更加舒適。「教育研究大樓」除了舉辦國際醫學會議，邀請先進國家的醫學菁英來院講學及實地訓練本院同仁，也將提供本院的醫護及行政人員密集交流接觸以及高效率的工作空間，大家一起想辦法來為病人及家屬創造一個更加親切、如家、體貼的就醫環境，以及提供高品質的醫療服務。

新大樓地下一樓，我們正在籌建「臺灣癌症博物館」，透過醫學及藝術的結合，以多媒體傳播最新、實證的癌症知識，尤其是癌症預防醫學知識；同時，我們特別關懷正在病苦中的人，包括病人家屬，療癒他們心中癌症陰影及心靈缺口；經由病中對人生的體悟，以及生命故事的形塑，使人生的下半場活得更加圓融與滿足。

我們預期，新舊大樓的結合，在病人及醫護、同事與同事互動空間增加，新的動線將使來到和信醫院的人，無論是就醫、陪伴或來工作，都可以在原有的互信基礎上，創造出另一種更理想的多功能又高效率的醫療及教學研究環境。

前年八仙塵爆事件，因為有人惡意中傷，而給醫院帶來巨大的困擾。然而，塞翁失馬、焉知非福，衛福部終於在 2016 年 4 月為專科醫院立法，確定專科醫院的急診只接受該專科的緊急病人。為了此事件，有很長一段時間，我們與衛福部密切地接觸，言談中，衛福部的官員都非常肯定我們醫院在臺灣醫界所做的貢獻。

隨著專科醫院的立法，未來臺灣將會有更多癌症醫院的設立，不可避免的，更加劇烈的競爭，將是我們務必面對的挑戰。因此，我們將藉著過去 27 年來實踐以病人為中心的理念，落實團隊醫療，提供病人全人全程全方位的照護，所建立起來的聲譽與優勢為基礎，更進一步地，設法讓更多病人能夠來我們醫院接受治療，而獲得更高的治癒機會。

根據健保署的統計資料，在我們醫院接受照護的病人，其醫療成效遠高於醫學中心的平均，而且，根據問卷調查，絕大多數病人對於我們醫護人員的照護感到滿意。我們期待您在就醫的每一個細節上感受到我們醫院的價值，並且信任我們必能及時提供最正確、最符合病人需求的醫療。我們非常願意接受所有希望接受我們治療的病人。


不難想像，癌症病人大多帶著驚慌與焦慮來到我們醫院，我特別請求同仁們發揮互助合作的精神，讓病人能夠盡速排入照護的流程，避免病人因為焦急而離開。譬如，外科醫師如能在術後儘早將病人轉出給一般內科醫師追蹤，則外科醫師就能接受更多疑似癌症的初診病人，為他們完成初步的確診，進一步安排治療，讓醫療流程更方便、更順暢、更具效益。

因為病人及臺灣民眾對本院的肯定、感謝及信任，去年一年，我們總共收到超過一億元的捐款，其中小額捐款近千萬元。本院對於每一分收入，都非常謹慎直接間接投資在提升醫療品質的細節上，我們的

護理人力充足，護病比是全國最高的，我們極為重視感染管制，期能使大家在和信醫院受到最多時間、最安全的照護。因此，大家的捐款對本院十分重要，我們除了利用這些善款，幫助經濟不足的病人得到更好的醫療，可以安心養病；也利用這些捐款選派醫師及醫學生到先進國家受訓，以及進階持續教育我們的醫師、藥師、護理、醫技以及行政同仁們。

維持現狀就是落伍，因此，醫療機構尤其必須不斷地求進步、不斷地創新，才能夠持續贏得病人、家屬及民眾的信任及尊敬。我期許同仁們每天工作之餘，都能夠用充裕的時間思考如何更有效率地把病人照顧得更好。您的督促就是我們進步的力量，歡迎您寫信或在意見反映表上，把您在醫院的觀察以及期待告訴我們，在照護您的健康的使命上，您我是生命共同體。我們隨時期待聽到您心裡的話。

新春伊始，謹以此與病人、家屬、訪客及同仁們共勉！

院長  敬上 2017/2/21

## 1. 劃撥 / 轉帳 / 支票捐款：

- 帳戶全名：醫療財團法人辜公亮基金會和信治癌中心醫院  
郵政劃撥帳號：14403483
- 銀行帳號：中國信託商業銀行 (822) 中山分行 (141-53-27186-93)
- 金融卡轉帳 (自動櫃員機 ATM 的「繳款」功能)：【帳號：310+ 繳款人身分證字號 (英文字母為兩碼 A=01... 以此類推), 共 14 碼】，或持任一金融卡於 7-11ATM 點選和信醫院，即可進行轉帳捐款，交易成功後還可任選一張好康優惠券。
- 支票捐款：支票抬頭【醫療財團法人辜公亮基金會和信治癌中心醫院】

## 2. 「中國信託信用卡紅利積點」捐款，紅利積點每 10 點為一單位 (例如一萬點可捐贈金額為 1,000 元)：

- 地下一樓中央櫃台辦理 (當場開立捐贈收據)
- 中信銀語音專線 (02)2745-7575 (次月郵寄捐贈收據) 捐款步驟：2 → 卡號 → 生日 → 4  
如蒙惠賜捐款，敬請來電財務部 (02)2897-0011 轉 3906，以呈寄收據謝函。

## 3. 現場捐款：

- 服務時間：週一 ~ 週五上午 8:30 ~ 下午 17:00  
週六上午 8:30 ~ 上午 12:00
- 服務地點：本院各門診服務櫃台

## 4. 定期定額捐款：

信用卡傳真捐款授權書  
[信用卡捐款授權書, PDF /64KB];  
傳真號碼 (02)2897-4141

## 5. 網路捐款：請上網址：

<https://www.kfsyscc.org/donate/donate.aspx>





# 爲什麼要捐款給和信醫院？

經過二十七年辛勤的耕耘，和信治癌中心醫院在台灣癌症醫療方面所做的努力，已經在國內外建立良好的聲譽，也贏得了不少病人與家屬的信任，因而，除了新病人外，本院亦累積了治癒後仍持續回來本院追蹤的病人群。雖然目前醫院這座建築的啟用還不到二十年的歷史，但是，隨著病人數目的增加，醫院功能的擴展，現有的空間顯得越來越擁擠而逐漸不敷使用了。醫院想要增加新的服務項目就更受到限制。

本院在過去二十七年，致力於照顧好病人的臨床工作，同時，一方面建立合作分工的醫療團隊與作業模式，一方面培養以病人的福祉為優先考量的機構文化。下一個二十七年則將進一步培育更多專業更精進的人才，還要加緊腳步分析、研究本院過去二十七年所累積寶貴的臨床經驗與腫瘤庫及臨床資料，進而發展出新的藥物或治療方法來造福更多的癌症病人。

所以，最近本院正在積極籌建一棟「教育研究大樓」。我們計劃將非直接照護病人的機能，如教育、研究、行政等部門全部搬移到新的「教育研究大樓」。將現有的大樓空間完全用在病人的照護上，以便讓病人有更舒適、更方便且更完善的就醫空間。

即使在醫療資源豐富的美國，醫療機構也無法依賴醫療收入來支持機構的發展，不論是在硬體的建設或軟體的提升，都須藉助善心人士的捐款。在台灣健保給付極為有限的情形下，和信醫院未來的發展，顯然，更須要社會人士的支持與協助。

我們在此鄭重地向您承諾，如果承蒙您慷慨解囊，我們將會善用您的捐款。我們更願意尊重您的意願，將您的捐款使用於您指定的目的地；譬如，用於促進醫學教育及醫療品質的提升、清寒病人的補助、安寧照護的推廣與發展、員工的進修、新大樓的硬體建設或新儀器的購置等，不論您的選擇為何，最終都會回歸到提供給台灣癌症病人最貼心、最周延、最有效、治癒率最高的癌症醫療。以降低癌症對台灣社會所造成的負擔，減少癌症對許多家庭所造成的衝擊與傷害。

根據最近美國癌症學會的研究發現，癌症已是全球頭號的「經濟殺手」。它在生產力與生命的折損上，癌症都更甚於愛滋病、瘧疾、流感等傳染病。而二十多年來，癌症更一直是台灣死因之首位，我相信您會同意，克服癌症人人有責。

和信醫院期待您的捐款支持，是邀請您一起來為台灣圓一個夢。在這個夢裡，有我們的一份，也有您的一份，有一天歷史會看到我們一起織夢的結果。願以此與您共勉，並祝福您心想事成。

## 捐款相關事宜請聯絡

公共事務部曾裕娟主任

電話：(02)28970011 分機 2745

手機：0938-660-266

**和信治癌中心醫院從未委託任何團體或私人在院外募款，如蒙捐款請直洽本院**

## 郵政劃撥儲金存款單

帳號	1 4 4 0 3 4 8 3	金額 新台幣 (小寫)	仟 佰 拾 萬 仟 佰 拾 元
通訊欄 (限與本次存款有關事項)		戶名	醫療財團法人辜公亮基金會 和信治癌中心醫院
敬請註記勾選 ◎列示芳名錄 <input type="checkbox"/> 可 <input type="checkbox"/> 不可		寄款人姓名	
		通訊處	
		電話	
		經辦局收款戳	

◎寄款人請注意背面說明  
◎本收據由電腦印錄請勿填寫

## 郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名	
存款金額	
電腦紀錄	
經辦局收款戳	

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

# 掛號、就醫及探病須知

1. 初、複診電話預約掛號：週一至五 8:00-17:00，週六 8:00-12:00。網路全天候可預約掛號。
2. 取消掛號：請於就診前二日電話或網路取消，以維持自身權益並避免影響他人看診。
3. 初診就醫：請攜帶國民身分證或其它有效身份證明正本（兒童請攜帶戶口名簿及兒童健康手冊），至一樓初診服務填寫基本資料，完成報到手續。【本院為確保正確醫療及診斷，病人本人未到時，不予受理門診】
4. 複診就醫：複診病人直接到各診區辦理報到及候診，病人若未親自到場，需全額自費。
5. 健保就醫所需證件：請攜帶健保卡、預約卡及相關健保減免部份負擔證明。

由於本院是一所癌症專科醫院，我們所有的專業人力的編制以及儀器設備，都是針對癌症醫療的需求而配置，不具處理車禍、創傷、中風、心臟病發作、接生、流產、難產、一般小兒科急診等急救人力與設備。

6. 如果您是在本院接受診治的癌症病人，當有緊急症狀發生時，請直接至本院急診室，急診室提供 24 小時病人緊急就醫之服務。若有緊急病情可能危及生命（例如：呼吸困難、呼吸道阻塞、大量出血、突發昏迷）或住居距離較遠之考量，則請務必就近儘速就醫，必要時，請聯絡主治醫師提供必要的資訊，待病情處置穩定後再轉回本院。
7. 轉診服務：請攜帶轉診單及其相關之檢查（驗）報告前來就診，可讓醫師儘速了解病況，避免浪費診查時間及醫療資源。
8. 基本資料變更：為維護病人本身之權益，就醫時倘若您個人基本資料有所更動，如姓名、通訊電話及地址…，請告知櫃台人員。
9. 慢性病連續處方箋：新開單者，病人本人須到，病人未到時，需全額自費。
10. 重大傷病卡申請服務：請攜帶身份證、健保卡、重大傷病卡申請單至地下一樓醫療文書櫃檯辦理。
11. 保護住院病人隱私：為尊重病人權益，保護病人隱私，本院不向來賓透露住院病人的姓名、病房號碼等個人資料。
12. 探訪住院病人時間：早上 11:00-13:00，晚上 18:00-20:00。

# 交通指南

## 一、捷運：淡水線捷運

忠義站下車：5-10 分鐘步行即到醫院。

關渡站下車：免費接駁車每 20 分鐘行駛一班次。

◎接駁車站牌在和信醫院正門口及關渡捷運站 1 號出口站牌處。

◎週六下午及醫院休診日不行駛。

◎車次時間表如下：

上午			下午（周六下午停駛）		
班次	關渡捷運站	和信醫院	班次	關渡捷運站	和信醫院
1	08:20	08:30	16	駐站休息	13:30
2	08:35	08:50	17	13:35	13:45
3	08:55	09:10	18	13:50	14:00
4	09:15	09:30	19	14:05	14:15
5	09:35	09:50	20	14:20	14:30
6	09:55	10:10	21	14:35	14:45
7	10:15	10:30	22	14:50	15:00
8	10:35	10:45	23	15:05	15:15
9	10:50	11:00	24	15:20	15:30
10	11:05	11:15	25	15:35	15:45
11	11:20	11:30	26	15:50	16:00
12	11:35	11:45	27	16:05	16:15
13	11:50	12:00	28	16:20	16:30
14	12:05	12:15	29	16:35	16:45
15	12:20	12:30	30	16:50	17:00
	12:35	駐站休息	31	17:05	17:15
			32	17:20	17:30
			33	17:35	17:45
			34	17:50	18:00

中午  
休息  
時間  
停駛

## 二、公車：

公車如走中央北路則在 [ 和信醫院 ] 站牌下車；公車如走大度路則在 [ 大度立德路口 ] 站牌下車。

◎大南客運：223、302、小 23

◎指南客運：308（竹圍-台北車站）、淡大-北門、淡海-北門

◎淡水客運：632（八里-北投）、三芝-台北



## 郵政劃撥存款收據

### 注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各連線郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收花章者無效。

## 請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收手續費。

交易代號：0501、0502現金存款 0503票據存款 2212劃撥票據託收

本聯由備區處存查 210 × 110mm (80g/ 吋模) 保管五年

樓層	科別	診區	星期一		星期二		星期三		星期四		星期五		星期六
			上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午
地下一樓	泌尿外科	3	許志魁 ▲林育鴻	張樹人	楊聯炎	許志魁	張樹人	▲林育鴻	楊聯炎	許志魁 ▲林育鴻 (4/19休)	張樹人	楊聯炎	第一週：楊聯炎 第二週：林育鴻 第三週：林育鴻 第四週：許志魁
	直腸外科	4	黃一平	朱俊合	▲陳建志	★▲陳建志 賴依伶	黃一平	賴依伶	▲陳建志	朱俊合	賴依伶	黃一平	朱俊合 (4/7, 21休)
	胸腔外科	5	▲施志勳			劉家全	▲施志勳		劉家全				
	耳鼻喉頭頸外科	5	(含戒煙門診) 滕宣德	林芳瑩 (4/16, 23休)	▲林敬原	陳聰明	▲滕宣德 (4/4休)	★(治療約診) 滕宣德 (4/4休) 黃馨儀	許信德	林芳瑩 (4/19, 26休)	林敬原 (4/20休)	★(治療約診) 林敬原 (4/20休) 黃馨儀	
	骨 科	5				黃麟智 (4/3休)			黃麟智		黃麟智		雙週 黃麟智
	復 健 科	5		王郁苓	王郁苓			彭蕙雯					
	身 心 科 (限本院癌症病人)	門治療 診室	林帛賢 (4/23休)	莊永毓	鄭致道 莊永毓			林帛賢		★王金龍	莊永毓	鄭致道	林帛賢 (4/21休)
	緩和醫療科							(第四診區) 張志偉				(一般醫學門診) 張志偉	
	營養諮詢	3										✓王麗民	
	癌症疼痛門診	3			(限複診) 彭文玲								
	婦 科		王宗德	林德熙	王宗德	林德熙	洪啟峰	王宗德 吳依誠	洪啟峰 林德熙		洪啟峰 林德熙	★洪啟峰	王宗德 (4/7休)
	一般外科 (乳房外科)	婦女疾病整合門診 (限女性)	▲余本隆	蔡紫蓉 陳瑩盈	★陳啟明	李直隸	李直隸	余本隆 (4/4休)	陳啟明	▲林忠葦	余本隆 (4/6休) 魏宏光 (4/6休)		郭正明
	乳 癌 追蹤門診		朱晨昕	陳詩蘋 (4/30休)	朱晨昕 陳璇瑜	詹于慧	陳詩蘋	朱晨昕		王 詠 陳璇瑜	陳詩蘋	陳璇瑜 (4/6休)	第一週：陳詩蘋 第二週：陳璇瑜 第三週：朱晨昕 第四週：陳璇瑜
	乳 房 篩檢門診		陳璇瑜			毛蓓領 (4/3休)	鄧秀琴		王郁苓			王郁苓	
血液與 腫瘤內科		鍾奇峰		褚乃銘		鄭小湘 (4/18休)			陳鵬宇 (4/19休)			(門診時間9~11) 褚乃銘	
整形外科						★(乳房重建) 林秀峰		▲陳呈峰					
地下一樓	放 射 腫 瘤 科	B2	鍾邑林	簡哲民 吳佳興	鄭鴻鈞 吳佳興	鄭鴻鈞 劉名浚	蔡玉真 鍾邑林	蔡玉真 劉名浚	鄭鴻鈞 簡哲民	吳佳興 簡哲民	蔡玉真 劉名浚 (4/6休)	鍾邑林	第一週：蔡玉真

註 本表符號說明：★限由醫師約診 ✓需自費診療 ◎身心科教學門診 ▲外科教學門診 ●內科部教學門診 ❄放射治療門診 ■放腫科教學門診

註 失智症困擾請掛身心科、神經內科門診。

註 本院之「外科教學門診」、「身心科教學門診」是由主治醫師負責照顧病人，實習醫學生在旁學習。

註 本院之「內科部教學門診」、「放腫科教學門診」是由主治醫師專責照顧病人，其看診的程序為：  
住院/專研醫師先為病人進行問診與檢查，然後住院/專研醫師在主治醫師指導之下，參與病人的評估與治療的決定。

註 本院之「放射治療門診」，看診順序會配合病人治療時段安排，非治療中病人請儘量安排醫師其它門診時段。

# 一〇七年四月份門診時間表

◎可預約六個月內門診

四月	日	一	二	三	四	五	六
	1	2	3	4	5	6	7
	十六	十七	十八	兒童節	清明	廿一	廿二
	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九
	十五	十六	十七	十八	十九	二十	廿一
	三十	三月	初二	初三	初四	穀雨	初六
	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八
	初七	初八	初九	初十	十一	十二	十三
	廿九	三十					
	十四	十五					

五月	日	一	二	三	四	五	六
	6	7	8	9	10	11	12
	廿一	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七
	13	14	15	16	17	18	19
	廿八	廿九	四月	初二	初三	初四	初五
	20	21	22	23	24	25	26
	初六	小滿	初八	初九	初十	十一	十二
	27	28	29	30	31		
	十三	十四	十五	十六	十七		

六月	日	一	二	三	四	五	六
	3	4	5	6	7	8	9
	二十	廿一	廿二	芒種	廿四	廿五	廿六
	10	11	12	13	14	15	16
	廿七	廿八	廿九	三十	五月	初二	初三
	17	18	19	20	21	22	23
	初四	端午	初六	初七	夏至	初九	初十
	24	25	26	27	28	29	30
	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七

樓層	科別	診區	星期一		星期二		星期三		星期四		星期五		星期六
			上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午	下午	上午
一樓	神經內科	一般醫學門診			馮淑芬		馮淑芬 (4/4休)		馮淑芬				
	一般內科			(含戒菸門診) 李國賢		(含戒菸門診) 李國賢		(含戒菸門診) 許立翰 (4/4休)	李國賢	(含戒菸門診) 黃崇仁 (4/19, 26休)	(含戒菸門診) 許立翰		
				施長慶 (4/16休)	施長慶	蕭慶祥	蕭慶祥	林金鵬 (4/4休)	蕭慶祥		施長慶 (4/13休)		
				鄧秀琴 (4/2休)			王詠			鄧秀琴 ★(移植感測門診) 陳偉挺		詹于慧	
				許雅玲	許雅玲	阮理瑛 (4/10休)	許雅玲		許雅玲	阮理瑛			(第二診區) 曹正婷 (4/21休)
				曹正婷 (4/23休)			阮理瑛						
				華皇道	★謝炎堯	★▼謝炎堯	李昇聯 (4/25休)		王俊雄	華皇道 李昇聯 (4/26休)	華皇道 劉純君 (4/6休)	李昇聯 (4/20休)	劉純君 (4/7休)
三樓	遺傳諮詢門診	健康篩檢 應症暨		王詠									
地下一樓	一般內科	5	梁中鼎 鄭尊義 (4/23休)		郭澤名		梁中鼎	郭澤名 (4/26休) 鄭尊義 (4/26休)		郭澤名 (4/27休)	梁中鼎	(第二診區) 毛蓓頌 (4/7休)	
	小兒腫瘤內科	2	陳博文				陳博文 (4/4休)			陳博文			
		4		陳榮隆	陳榮隆				陳榮隆				
	血液與腫瘤內科	3			鍾奇峰		鍾奇峰 (4/4休)		鍾奇峰			鍾奇峰	
		4	陳鵬宇 譚傳德	陳竹筠 林子軒		陳鵬宇 譚傳德	劉美瑾 陳竹筠	林子軒	陳竹筠 林子軒	譚傳德	劉美瑾 譚傳德 (4/6休)		陳竹筠
		4	陳新炫	吳茂青 黃國埕 (4/30休)	吳茂青 陳新炫		褚乃銘	陳新炫 ★黃國埕	黃國埕	褚乃銘	吳茂青	陳新炫	吳茂青 (門診時間11-12) 褚乃銘
		5	(第四診區) 邱倫瑋 (4/16休)		邱倫瑋	鄭小湘 (4/17, 24休)		邱倫瑋 (4/4休)		邱倫瑋	(第四診區) 鄭小湘 (4/20休)		
	神經內科	5				★賴其萬 (4/4休)							
	一般外科 (乳房外科)	2	▲林忠葦		▲程宗彥	魏宏光	▲林忠葦 蔡紫蓉	郭正明	魏宏光	李直隼	▲程宗彥 蔡紫蓉	陳瑩盈	
	整形外科	2	▲陳呈峰		▲陳呈峰 (4/3休)								
5							林秀峰			林秀峰			
神經外科	5			▲陳一信		王正仁			王正仁		陳一信	陳一信	
眼科	5			高惠娟	高惠娟		高惠娟			高惠娟			

◎預約掛號專線：(02) 66031177

◎門診時間：上午 9:00

下午 12:00

下午 1:30 | 5:00